

SHCN

AIRCOOLERS



SHCN ▶

VERSIONS:
HFC REFRIGERANTS
GLYCOL
CO₂



SHCN025

24 models 48 versions



SHCN035

24 models 72 versions

IT

VANTAGGI

- Scambiatore di calore ad elevata efficienza
- Ridotta deumidificazione dell'aria
- Ridotta formazione di brina
- Elevata freccia aria
- Volume interno refrigerante ridotto
- Basso consumo energetico dei ventilatori
- Basso consumo energetico sbrinamento elettrico

APPLICAZIONI

Aeroevaporatori per celle frigorifere per conservazione prodotti freschi o surgelati con temperatura da +30 a -30°C.

Questa nuova linea di aeroevaporatori cubici commerciali composta da 96 modelli, 288 versioni e con gamma di potenza da 1,5 a 62,6 kW, permette di soddisfare qualsiasi esigenza impiantistica.

SBRINAMENTO:

Sbrinamento aria - Sbrinamento elettrico - Sbrinamento gas caldo.

EN

BENEFITS

- High efficiency heat exchanger
- Reduced dehumidification
- Reduced frost formation
- High air throw
- Reduced refrigerant volume
- Low fans energy consumption
- Low electric defrost energy consumption

APPLICATION

Air coolers for cold rooms for storage of fresh or frozen food with temperature from +30 to -30°C.

This new commercial cubic air coolers line with 96 models, 288 versions and capacity range from 1,5 to 62,6 kW can fulfill every requirement.

DEFROST:

Air defrost - Electric defrost - Hot gas defrost.

SHCN045

24 models 72 versions



SHCN050

24 models 72 versions

ES

VENTAJAS

- Intercambiador de calor altamente eficaz
- Reducida deshumidificación de aire
- Reducida formación de escarcha
- Gran flecha de aire
- Reducido volumen interno de refrigerante
- Bajo consumo energético de los ventiladores
- Bajo consumo energético desescarche eléctrico

APLICACIONES

Aeroevaporadores para celdas frigoríficas de conservación productos frescos o congelados con temperatura de +30 a -30°C.

Esta nueva línea de aeroevaporadores cúbicos comerciales compuesta por 96 modelos, 288 versiones y con gama de potencia de 1,5 a 62,6 kW, permite satisfacer cualquier exigencia de instalación.

DESESCARCHE: Desescarche por aire – Desescarche eléctrico – Desescarche por gas caliente

RU

ПРЕИМУЩЕСТВА

- Высокоэффективный теплообменник
- Сокращенное удаление влаги из воздуха
- Сокращенное образование наледи
- Повышенная циркуляция воздуха
- Сокращенный внутренний объем хладагента
- Низкое потребление электроэнергии вентиляторов
- Низкое потребление электроэнергии при электрической разморозке

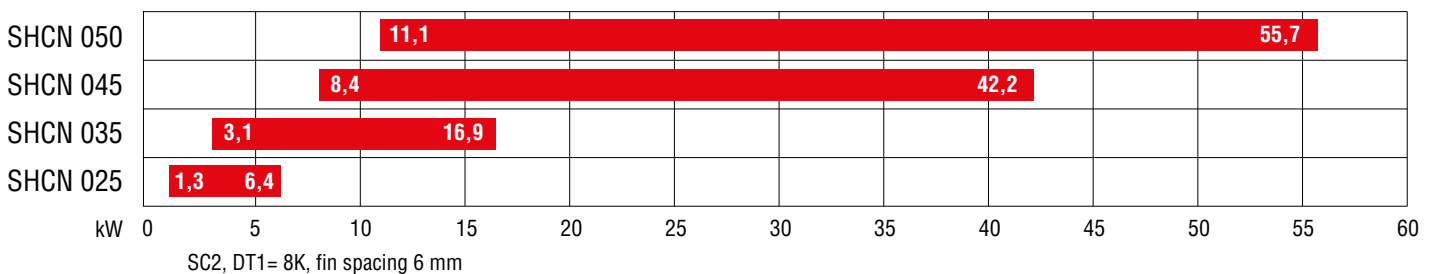
СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ

Воздушные испарители для холодильных камер для хранения свежих или мороженных продуктов при температуре от +30 до -30°C.

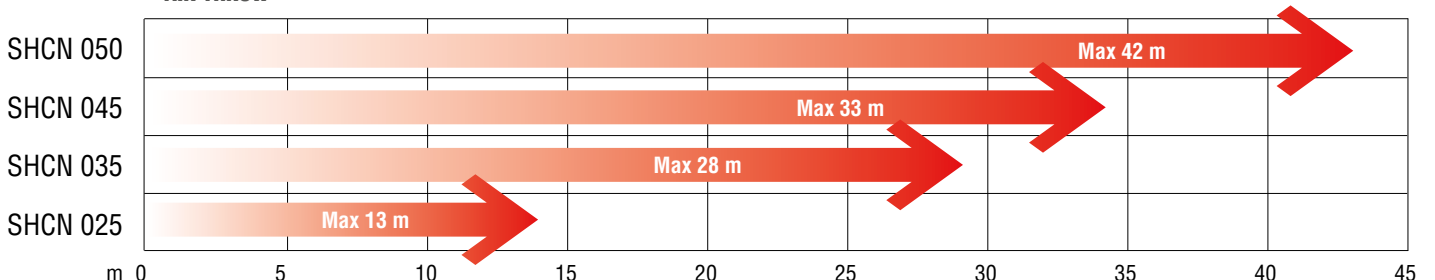
Эта новая линия коммерческих кубических воздушных испарителей включает в себя 96 моделей, 288 версий и гамму мощности от 1,5 до 62,6 кВт, отвечает требованиям любой системы.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ: Воздушное размораживание – Электрическое размораживание – Размораживание горячим газом

CAPACITY RANGE



AIR THROW



SHCN

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL SPECIFICATIONS
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



IT

CARENATURA

Carenatura realizzata in acciaio zincato, verniciata a polveri RAL 9002, resistente alla corrosione. Vasca in alluminio verniciata a polveri. Viteria in acciaio inossidabile.

EN

CASING

Casing manufactured from galvanized steel and finished in corrosive-resistant RAL 9002. Drip tray manufactured from coated aluminium. All stainless steel bolt and screws.

ES

CARENADO

El carenado se realiza en acero galvanizado, pintado con polvos RAL 9002, resistente a la corrosión. Bandeja en aluminio pintado con polvos. Tornillería en acero inoxidable.

RU

ОБШИВКА

Обшивка выполнена из оцинкованной стали с порошковой покраской RAL 9002, устойчивой к коррозии. Алюминиевый резервуар с порошковой покраской. Фурнитура из нержавеющей стали.



VENTILATORI

Ventilatori ad alta efficienza e basso consumo con protezione termica incorporata. Per la serie SHCN 025, i ventilatori sono cablati alla scatola di derivazione. Ventilatori diametro 250 mm, protezione IP 42. Ventilatori diametro 350, 450, 500 mm, protezione IP 54.

FAN MOTORS

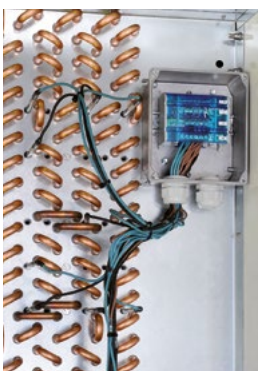
High efficiency and low consumption fans are used, with integrated internal thermal protection. For series SHCN 025, the fans are wired to electrical box. Fans Ø 250 mm, protection IP 42. Fans Ø 350, 450 and 500 mm, protection IP 54.

VENTILADORES

Ventiladores de gran eficiencia y bajo consumo con protección térmica incorporada. Respecto a la serie SHCN 025, los cables de estos ventiladores están conectados a la caja de derivación. Ventiladores de diámetro 250 mm, protección IP 42. Ventiladores de diámetro 350, 450, 500 mm, protección IP 54.

ВЕНТИЛЯТОРЫ

Высокоэффективные вентиляторы с низким потреблением электроэнергии с встроенной термозащитой. Для серии SHCN 025 вентиляторы подключаются к распределительной коробке. Вентиляторы диаметром 250 мм, класс электробезопасности IP 42. Вентиляторы диаметром 350, 450, 500 мм, класс электробезопасности IP 54.



SBRINAMENTO ELETTRICO

Lo sbrinamento elettrico è ottimizzato per garantire un efficiente e rapido sbrinamento della batteria. Le resistenze elettriche sono cablate alla scatola di derivazione IP55. Una resistenza elettrica in bacinella garantisce il suo completo svuotamento.

ELECTRIC DEFROST

Electric defrosting optimized for an efficient and fast defrosting. The heating elements are wired to common connection box IP55. One heating element installed in the drip tray grants its complete emptying.

DESESCARCHE ELÉCTRICO

Desescarche eléctrico optimizado a fin de garantizar un desescarche de la batería eficaz y rápido. Las resistencias eléctricas están conectadas a la caja de derivación IP55. Una resistencia eléctrica alojada en el interior de la cubeta garantiza el vaciado completo.

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Электрическое размораживание оптимизировано для обеспечения эффективного и быстрого размораживания батареи. Электрические сопротивления подключены к распределительной коробке IP55. Электрическое сопротивление в чаше обеспечивает его полное опорожнение.



IT

SCAMBIATORE DI CALORE

Nuovo scambiatore di calore particolarmente efficiente e con contenuto volume di fluido refrigerante.

La pressione di progetto è di 25 bar.

La batteria è precaricata alla pressione di 2 bar.

Valvola per manometro in aspirazione per verificare il corretto funzionamento dell'evaporatore.

EN

HEAT EXCHANGER

New heat exchanger extremely efficient with small refrigerant volume.

The maximum working pressure is 25 bar.

The heat exchanger is pre-charged at 2 bar pressure.

Valve for manometer in suction collector, for checking the right performance of air cooler.

ES

INTERCAMBIADOR DE CALOR

Nuevo intercambiador de calor sumamente eficiente y con reducido volumen de fluido refrigerante.

La presión de proyecto es de 25 bar.

La batería está precargada con una presión de 2 bar.

Válvula del manómetro en aspiración para comprobar el funcionamiento correcto del evaporador.

RU

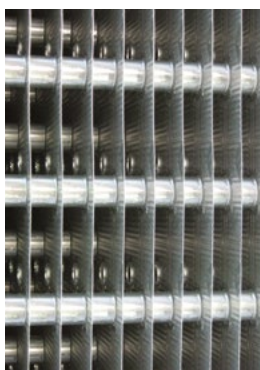
ТЕПЛОБМЕННИК

Новый теплообменник является особенно эффективным с сокращенным объемом хладагента.

Проектное давление 25 бар.

Батарея заряжена с давлением 2 бар.

Клапан для манометра на всасывании для контроля исправной работы испарителя.



PASSI ALETTE

Per assicurare il perfetto funzionamento dell'aerorefrigeratore nelle più svariate condizioni di lavoro.

Per diverse temperature e umidità dell'aria, sono previsti 3 diversi passi alette: 4, 6 e 8 mm.

FIN SPACING

To satisfy the perfect air cooler performance, for all common working conditions. For different temperature and air humidity, three fin spacing are available: 4, 6 and 8 mm.

PASOS DE ALETAS

Sirven para asegurar el funcionamiento perfecto del aerorefrigerador en varias condiciones de trabajo.

Están previstos 3 diferentes pasos de aletas para temperaturas y humedad del aire diversas: 4, 6 y 8 mm.

РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПЛАСТИНКАМИ

Для обеспечения идеальной работы воздушного холодильника в самых различных режимах эксплуатации.

Для разной температуры и влажности воздуха предусмотрены 3 разных расстояния между пластинками: 4, 6 и 8 мм.

OPZIONI

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- trattamento protettivo della batteria
- carenatura e telaio in acciaio inossidabile
- batteria di post-riscaldamento
- resistenze per i bocchigli.

OPTIONALS

The following optional are available:

- coating of heat exchanger
- stainless steel casing and frame
- coil for re-heating
- heating elements for cowls.

OPCIONES

Se dispone de las siguientes opciones:

- tratamiento protector de la batería
- carenado y bastidor en acero inoxidable
- batería de post-calentamiento
- resistencias para las boquillas.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА

Имеются следующие дополнительные функции:

- защитная обработка батареи
- обшивка и структура из нержавеющей стали
- батарея после нагрева
- сопротивление для форсунок.



Modello Type Modelo Модель	Potenza - Capacity Potencia - Мощность		Portata aria Air flow Caudal del aire Расход воздуха	Superficie - Surface Superficie - Площадь	Fleccia aria - Air Throw Flecha de aire Направление воздуха	Livello di pressione sonora (5m) Noise pressure level (5m) Nivel de presión sonora (5m) Уровень звукового давления (5m)	Ventilatori - Fans Ventiladores - Вентилятора		Sbrinatorio elettrico Electric defrosting Desescarche eléctrico Электрическое размораживание	Conessioni Connection Conexiones Соединения		Volume tubi - Tubes volume Vol. de los tubos - Объем труб	Peso - Weight - Peso - Масса
	SC2, R404A, Tair = 0°C DT1 = 8K	SC3, R404A, Tair = -18°C DT1 = 7K					N X Ø	Caratteristiche Features Características Характеристики		Ingresso - Inlet Entrada - Вход	Uscita - Outlet Salida - Выход		
	kW	kW											

4 mm - PASSO ALETTE - FIN SPACING - PASO DE ALETAS - РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПЛАСТИНКАМИ

SHCN 025/1 C4	1,5	1,1	800	7,9	8,5	48	1x250	73W - 0,52A - 1300 1/min	750	12	12	1,44	15,5
SHCN 025/1 E4	1,8	1,3	700	11,8	7,5	48	1x250		750	12	12	2,16	17,5
SHCN 025/2 C4	3,0	2,3	1600	15,1	10	51	2x250		1320	12	22	2,76	24,6
SHCN 025/2 E4	3,6	2,7	1400	22,7	9	51	2x250		1320	12	22	4,14	27,3
SHCN 025/3 C4	4,6	3,5	2400	23,0	12	53	3x250		1980	12	22	4,20	34,7
SHCN 025/3 E4	5,5	4,1	2100	34,5	11	53	3x250		1980	12	22	6,30	39,5
SHCN 025/4 E4	7,4	5,4	2850	46,3	12,5	54	4x250		2640	16	28	8,46	44,3

6 mm - PASSO ALETTE - FIN SPACING - PASO DE ALETAS - РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПЛАСТИНКАМИ

SHCN 025/1 C6	1,3	1,0	850	5,4	9	48	1x250	73W - 0,52A - 1300 1/min	750	12	12	1,44	15,2
SHCN 025/1 E6	1,5	1,1	750	8,1	8	48	1x250		750	12	12	2,16	17,2
SHCN 025/2 C6	2,5	1,9	1650	10,4	10,5	51	2x250		1320	12	22	2,76	24,1
SHCN 025/2 E6	3,1	2,3	1500	15,6	9,5	51	2x250		1320	12	22	4,14	26,8
SHCN 025/3 C6	3,8	2,9	2500	15,8	12,5	53	3x250		1980	12	22	4,20	34
SHCN 025/3 E6	4,8	3,6	2250	23,8	11,5	53	3x250		1980	12	22	6,30	38,7
SHCN 025/4 E6	6,4	4,7	3050	31,9	13	54	4x250		2640	16	28	8,46	43,4

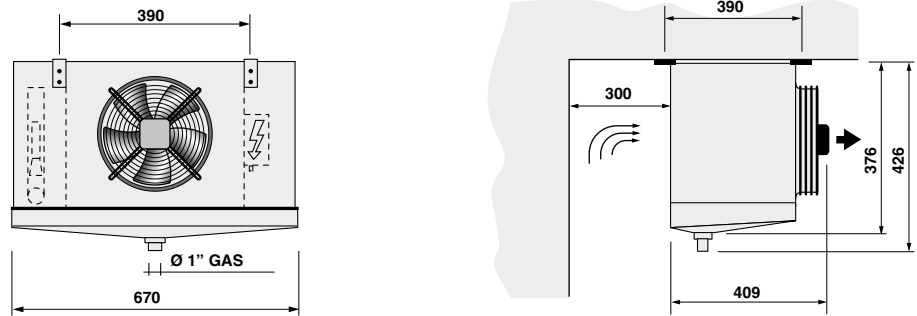
8 mm - PASSO ALETTE - FIN SPACING - PASO DE ALETAS - РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПЛАСТИНКАМИ

SHCN 025/1 C8	1,1	0,8	900	4,2	9,5	48	1x250	73W - 0,52A - 1300 1/min	750	12	12	1,44	14,9
SHCN 025/1 E8	1,3	1,0	800	6,3	8,5	48	1x250		750	12	12	2,16	16,8
SHCN 025/2 C8	2,2	1,7	1750	8,1	11	51	2x250		1320	12	22	2,76	23,6
SHCN 025/2 E8	2,8	2,1	1550	12,1	10	51	2x250		1320	12	22	4,14	26,3
SHCN 025/3 C8	3,3	2,5	2600	12,3	13	53	3x250		1980	12	22	4,20	33,3
SHCN 025/3 E8	4,4	3,2	2350	18,4	12	53	3x250		1980	12	22	6,30	37,9
SHCN 025/4 E8	5,8	4,2	3150	24,7	13,5	54	4x250		2640	16	28	8,46	42,5

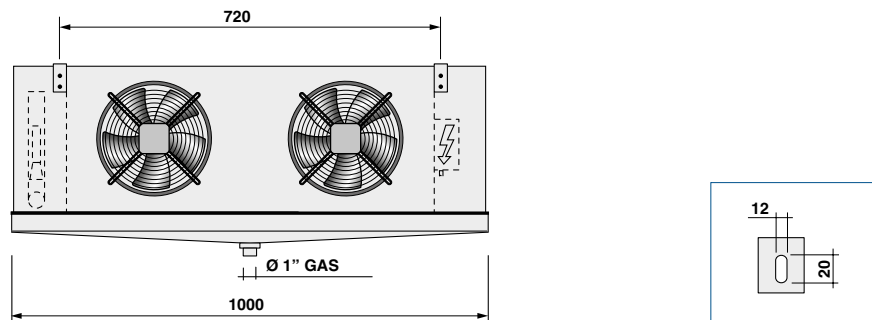
SHCN025

AIRCOOLERS

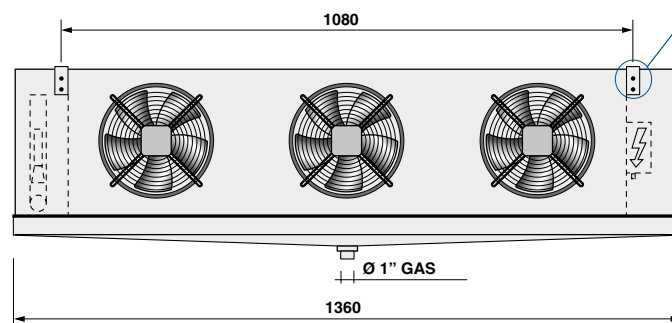
SHCN025/1



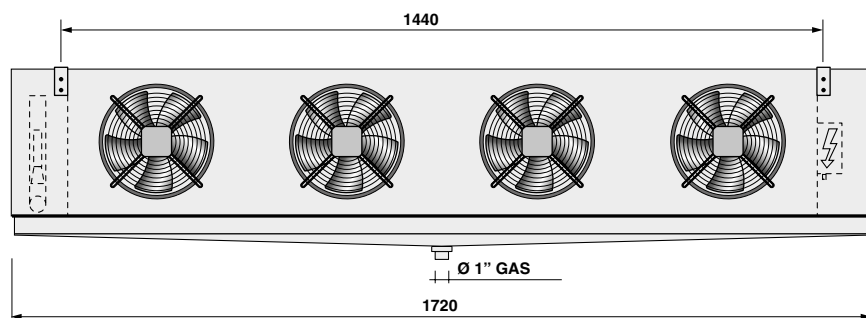
SHCN025/2



SHCN025/3



SHCN025/4





Modello Type Modelo Модель	Potenza - Capacity Potencia - Мощность		Portata aria Air flow Caudal del aire Расход воздуха	Superficie - Surface Superficie - Площадь	Fleccia aria - Air Throw Flecha de aire Направление воздуха	Livello di pressione sonora (5m) Noise pressure level (5m) Nivel de presión sonora (5m) Уровень звукового давления (5m)	Ventilatori - Fans Ventiladores - Вентилятора		Sbrinatorio elettrico Electric defrosting Desescarche eléctrico Электрическое размораживание	Conessioni Connection Conexiones Соединения		Volume tubi - Tubes volume Vol. de los tubos - Объем труб	Peso - Weight - Peso - Масса
	SC2, R404A, T _{air} = 0°C DT1 = 8K	SC3, R404A, T _{air} = -18°C DT1 = 7K					N X Ø	Caratteristiche Features Características Характеристики		Ingresso - Inlet Entrada - Вход	Uscita - Outlet Salida - Выход		
	kW	kW											

4 mm - PASSO ALETTE - FIN SPACING - PASO DE ALETAS - РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПЛАСТИНКАМИ

SHCN 035/1 C4	3,8	2,8	2400	15	19	57	1x350	130W - 0,58A - 1400 1/min	1480	12	22	2,7	28
SHCN 035/1 E4	4,6	3,1	2150	23	18	57	1x350		1850	12	22	4,1	31
SHCN 035/2 C4	7,6	5,4	4850	30	22	60	2x350		3000	12	28	5,4	48
SHCN 035/2 E4	9,5	6,5	4350	46	21	60	2x350		3750	12	28	8,1	54
SHCN 035/3 C4	11,2	7,7	7250	46	25	62	3x350		4480	12	28	8,1	67
SHCN 035/3 E4	14,3	9,9	6500	69	24	62	3x350		5600	16	35	12,2	80
SHCN 035/4 C4	15,4	10,9	9650	61	28	63	4x350		5960	16	35	10,8	89
SHCN 035/4 E4	19,5	13,8	8700	91	27	63	4x350		7450	22	42	16,2	110

6 mm - PASSO ALETTE - FIN SPACING - PASO DE ALETAS - РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПЛАСТИНКАМИ

SHCN 035/1 C6	3,1	2,4	2550	10	20	57	1x350	130W - 0,58A - 1400 1/min	1480	12	22	2,7	27
SHCN 035/1 E6	4,1	2,8	2300	16	19	57	1x350		1850	12	22	4,1	30
SHCN 035/2 C6	6,3	4,6	5050	21	23	60	2x350		3000	12	28	5,4	46
SHCN 035/2 E6	8,3	5,8	4650	31	22	60	2x350		3750	12	28	8,1	54
SHCN 035/3 C6	9,5	6,7	7950	31	26	62	3x350		4480	12	28	8,1	67
SHCN 035/3 E6	12,6	8,8	6950	47	25	62	3x350		5600	16	35	12,2	73
SHCN 035/4 C6	12,8	9,4	10150	42	29	63	4x350		5960	16	35	10,8	83
SHCN 035/4 E6	16,9	12,2	9250	63	28	63	4x350		7450	22	42	16,2	95

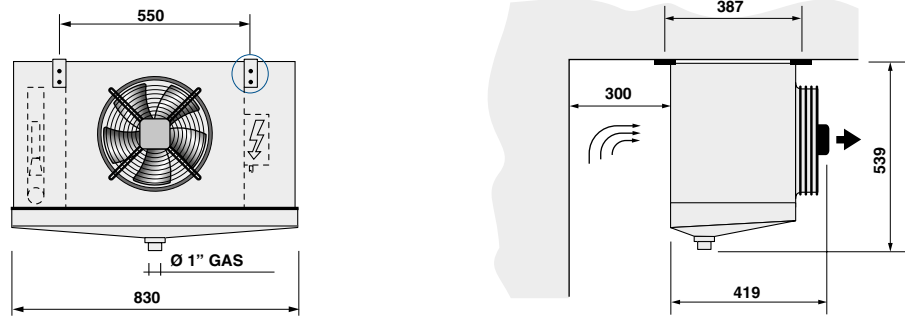
8 mm - PASSO ALETTE - FIN SPACING - PASO DE ALETAS - РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПЛАСТИНКАМИ

SHCN 035/1 C8	2,7	2,1	2600	8	21	57	1x350	130W - 0,58A - 1400 1/min	1480	12	22	2,7	27
SHCN 035/1 E8	3,6	2,6	2400	12	20	57	1x350		1850	12	22	4,1	29
SHCN 035/2 C8	5,5	4,1	5200	16	24	60	2x350		3000	12	28	5,4	45
SHCN 035/2 E8	7,3	5,3	4800	24	23	60	2x350		3750	12	28	8,1	50
SHCN 035/3 C8	8,3	6,0	7800	24	27	62	3x350		4480	12	28	8,1	63
SHCN 035/3 E8	11,0	8,2	7200	37	26	62	3x350		5600	16	35	12,2	71
SHCN 035/4 C8	11,1	8,3	10400	33	30	63	4x350		5960	16	35	10,8	80
SHCN 035/4 E8	14,7	11,0	9600	49	29	63	4x350		7450	22	42	16,2	90

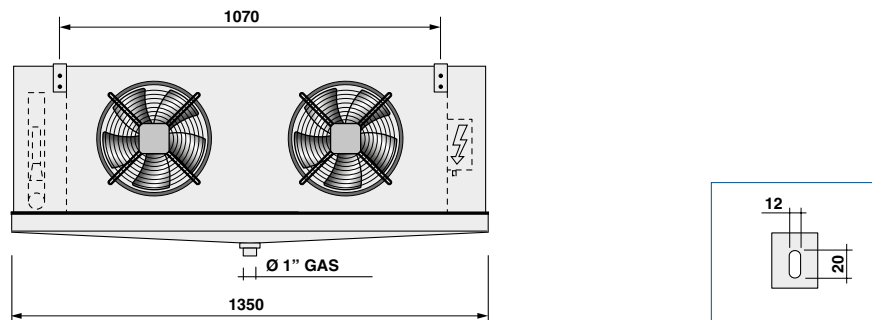
SHCN035

AIRCOOLERS

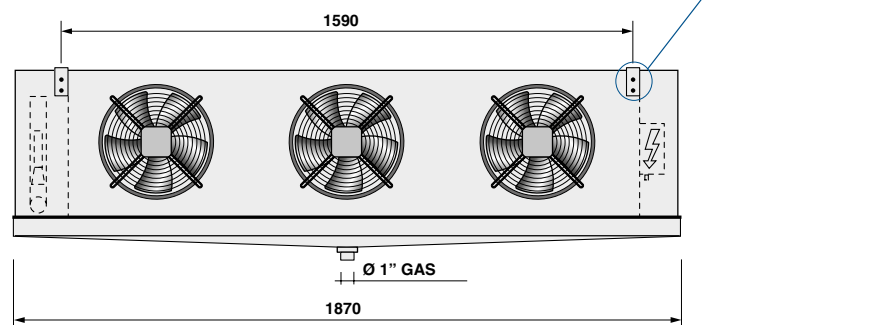
SHCN035/1



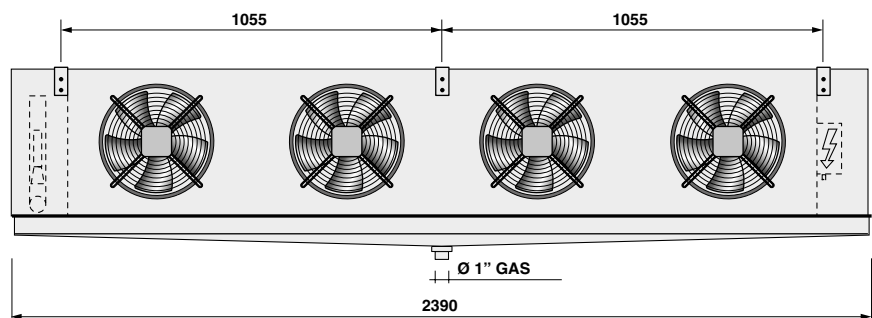
SHCN035/2



SHCN035/3



SHCN035/4





Modello Type Modelo Модель	Potenza - Capacity Potencia - Мощность		Portata aria Air flow Caudal del aire Расход воздуха	Superficie - Surface Superficie - Площадь	Fleccia aria - Air Throw Flecha de aire Направление воздуха	Livello di pressione sonora (5m) Noise pressure level (5m) Nivel de presión sonora (5m) Уровень звукового давления (5m)	Ventilatori - Fans Ventiladores - Вентилятора		Sbrinatorio elettrico Electric defrosting Desescarche eléctrico Электрическое размораживание	Conessioni Connection Conexiones Соединения		Volume tubi - Tubes volume Vol. de los tubos - Объем труб	Peso - Weight - Peso - Масса
	SC2, R404A, T _{air} = 0°C DT1 = 8K	SC3, R404A, T _{air} = -18°C DT1 = 7K					N X Ø	Caratteristiche Features Características Характеристики		Ingresso - Inlet Entrada - Вход	Uscita - Outlet Salida - Выход		
	kW	kW											

4 mm - PASSO ALETTE - FIN SPACING - PASO DE ALETAS - РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПЛАСТИНКАМИ

SHCN 045/1 E4	9,9	6,7	5100	42	27	58	1x450	480W - 2,1A - 1350 1/min	3450	16	28	7,4	56
SHCN 045/1 G4	11,5	8,4	4650	55	25	58	1x450		4830	22	35	9,8	63
SHCN 045/2 E4	20,4	14,1	10300	86	29	61	2x450		7000	22	42	15,2	101
SHCN 045/2 G4	22,5	15,2	9500	114	27	61	2x450		9800	28	42	20,2	113
SHCN 045/3 E4	31,7	23,3	15500	129	31	63	3x450		10600	35	42	23,0	146
SHCN 045/3 G4	35,3	24,8	14100	173	29	63	3x450		14840	35	54	30,6	172
SHCN 045/4 E4	41,6	28,8	20700	173	33	64	4x450		14200	35	54	30,8	197
SHCN 045/4 G4	47,2	33,1	19100	231	31	64	4x450		19880	35	54	41,0	237

6 mm - PASSO ALETTE - FIN SPACING - PASO DE ALETAS - РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПЛАСТИНКАМИ

SHCN 045/1 E6	8,4	6,0	5400	29	29	58	1x450	480W - 2,1A - 1350 1/min	3450	16	28	7,4	54
SHCN 045/1 G6	10,1	7,5	5000	38	27	58	1x450		4830	22	35	9,8	61
SHCN 045/2 E6	17,3	12,5	10800	59	31	61	2x450		7000	22	42	15,2	97
SHCN 045/2 G6	20,4	14,1	10150	79	29	61	2x450		9800	28	42	20,2	113
SHCN 045/3 E6	26,3	20,1	16350	89	33	63	3x450		10600	35	42	23,0	145
SHCN 045/3 G6	31,5	22,5	15250	119	31	63	3x450		14840	35	54	30,6	154
SHCN 045/4 E6	35,1	25,5	21850	120	35	64	4x450		14200	35	54	30,8	179
SHCN 045/4 G6	42,2	30,2	20400	159	33	64	4x450		19880	35	54	41,0	201

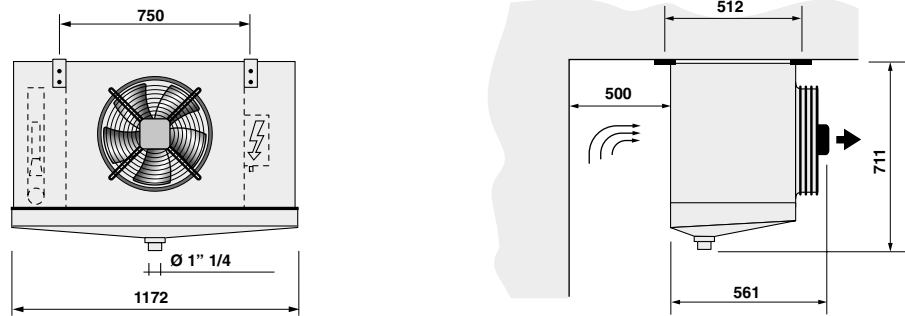
8 mm - PASSO ALETTE - FIN SPACING - PASO DE ALETAS - РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПЛАСТИНКАМИ

SHCN 045/1 E8	7,4	5,4	5550	22	31	58	1x450	480W - 2,1A - 1350 1/min	3450	16	28	7,4	54
SHCN 045/1 G8	8,8	6,8	5200	30	29	58	1x450		4830	22	35	9,8	57
SHCN 045/2 E8	15,3	11,2	11200	46	33	61	2x450		7000	22	42	15,2	91
SHCN 045/2 G8	18,7	13,0	10550	61	31	61	2x450		9800	28	42	20,2	101
SHCN 045/3 E8	22,9	17,7	16850	69	35	63	3x450		10600	35	42	23,0	132
SHCN 045/3 G8	28,4	20,5	15850	92	33	63	3x450		14840	35	54	30,6	148
SHCN 045/4 E8	31,0	22,9	22500	93	37	64	4x450		14200	35	54	30,8	171
SHCN 045/4 G8	38,1	27,5	21200	123	35	64	4x450		19880	35	54	41,0	188

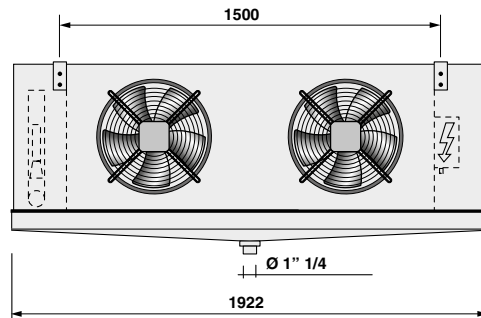
SHCN045

AIRCOOLERS

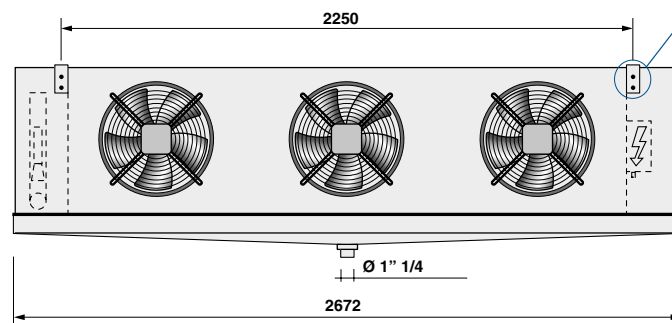
SHCN045/1



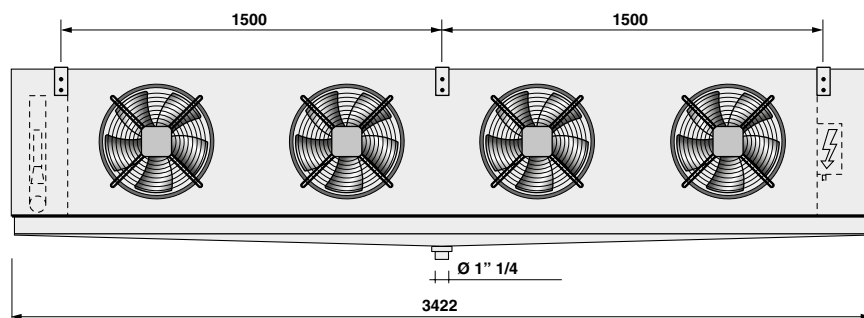
SHCN045/2



SHCN045/3



SHCN045/4





Modello Type Modelo Модель	Potenza - Capacity Potencia - Мощность		Portata aria Air flow Caudal del aire Расход воздуха	Superficie - Surface Superficie - Площадь	Fleccia aria - Air Throw Flecha de aire Направление воздуха	Livello di pressione sonora (5m) Noise pressure level (5m) Nivel de presión sonora (5m) Уровень звукового давления (5m)	Ventilatori - Fans Ventiladores - Вентиляторы		Sbrinatorio elettrico Electric defrosting Desescarche eléctrico Электрическое размораживание	Conessioni Connection Conexiones Соединения		Volume tubi - Tubes volume Vol. de los tubos - Объем труб	Peso - Weight - Peso - Масса
	SC2, R404A, T _{air} = 0°C DT1 = 8K	SC3, R404A, T _{air} = -18°C DT1 = 7K					N X Ø	Caratteristiche Features Características Характеристики		Ingresso - Inlet Entrada - Вход	Uscita - Outlet Salida - Выход		
	kW	kW											

4 mm - PASSO ALETTE - FIN SPACING - PASO DE ALETAS - РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПЛАСТИНКАМИ

SHCN 050/1 E4	13,3	9,5	7000	52	34	60	1x500	850W - 1,7A - 1360 1/min	4140	16	35	9,2	73
SHCN 050/1 G4	15,2	11	6450	69	32	60	1x500		6210	22	42	12,3	82
SHCN 050/2 E4	26,8	18,4	14200	107	36	63	2x500		8400	28	42	19,0	132
SHCN 050/2 G4	31,4	22,7	13150	143	34	63	2x500		12600	35	42	25,3	148
SHCN 050/3 E4	40,7	28	21400	162	38	65	3x500		12720	35	54	28,7	193
SHCN 050/3 G4	46,8	32,7	19800	216	36	65	3x500		19080	35	54	38,3	226
SHCN 050/4 E4	54,6	37,7	28550	217	40	66	4x500		17040	35	54	38,5	261
SHCN 050/4 G4	62,6	43,6	26450	289	38	66	4x500		25560	35	64	51,3	311

6 mm - PASSO ALETTE - FIN SPACING - PASO DE ALETAS - РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПЛАСТИНКАМИ

SHCN 050/1 E6	11,1	8,3	7400	36	36	60	1x500	850W - 1,7A - 1360 1/min	4140	16	35	9,2	70
SHCN 050/1 G6	13,4	9,8	6900	48	34	60	1x500		6210	22	42	12,3	79
SHCN 050/2 E6	22,7	16,3	14950	74	38	63	2x500		8400	28	42	19,0	128
SHCN 050/2 G6	27,6	20,3	14000	98	36	63	2x500		12600	35	42	25,3	148
SHCN 050/3 E6	34,4	24,8	22500	112	40	65	3x500		12720	35	54	28,7	193
SHCN 050/3 G6	41,6	29,6	21100	149	38	65	3x500		19080	35	54	38,3	203
SHCN 050/4 E6	46,1	33,3	30000	149	42	66	4x500		17040	35	54	38,5	238
SHCN 050/4 G6	55,7	39,6	28150	199	40	66	4x500		25560	35	64	51,3	265

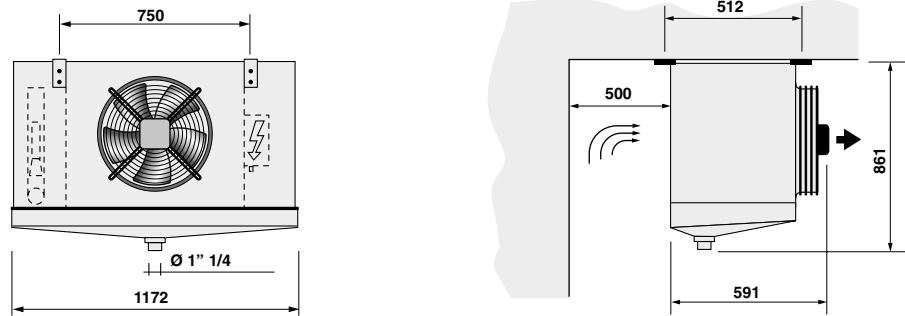
8 mm - PASSO ALETTE - FIN SPACING - PASO DE ALETAS - РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПЛАСТИНКАМИ

SHCN 050/1 E8	9,7	7,4	7650	28	38	60	1x500	850W - 1,7A - 1360 1/min	4140	16	35	9,2	70
SHCN 050/1 G8	11,7	8,9	7200	37	36	60	1x500		6210	22	42	12,3	75
SHCN 050/2 E8	20,0	14,7	15400	57	40	63	2x500		8400	28	42	19,0	122
SHCN 050/2 G8	24,1	18,4	14500	76	38	63	2x500		12600	35	42	25,3	134
SHCN 050/3 E8	30,3	22,3	23150	86	42	65	3x500		12720	35	54	28,7	177
SHCN 050/3 G8	36,7	27,0	21850	115	40	65	3x500		19080	35	54	38,3	195
SHCN 050/4 E8	40,6	29,8	30900	116	44	66	4x500		17040	35	54	38,5	229
SHCN 050/4 G8	49,5	36,1	29200	154	42	66	4x500		25560	35	64	51,3	250

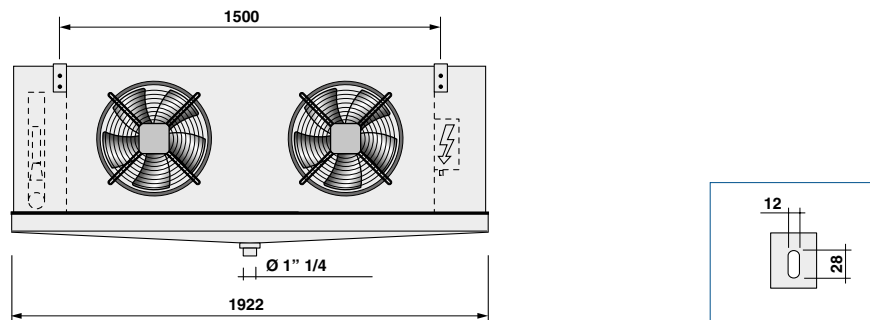
SHCN050

AIRCOOLERS

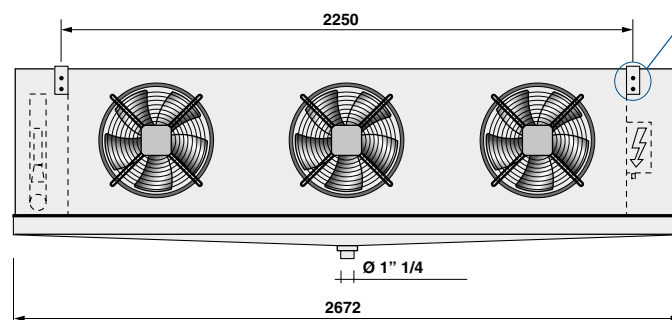
SHCN050/1



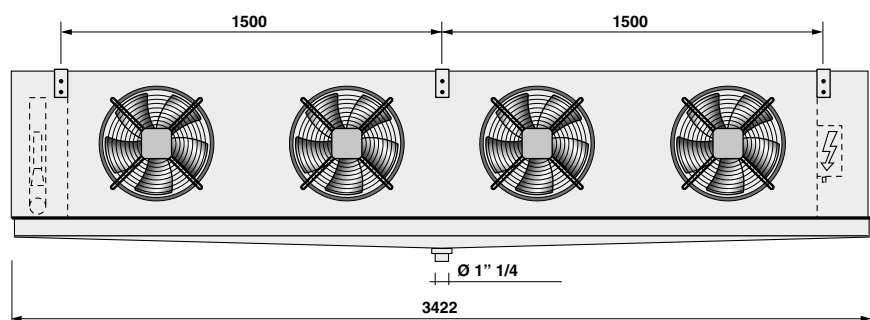
SHCN050/2



SHCN050/3



SHCN050/4



IT

SELEZIONE

E' disponibile il programma Master Units, per la selezione degli aerorefrigeratori.

METODO DI SELEZIONE

CT= Carico termico
TA= Temperatura cella
 $\Delta T1$ =Differenza tra temperatura aria in entrata e temperatura di evaporazione del refrigerante
FT= Fattore di correzione
FR= Fattore refrigerante
 Q_0 = Potenza catalogo
SC2, DT1=8K

EN

SELECTION

The software Master Units, for selection of air coolers is available.

SELECTION METHOD

CT= Heat load
TA= Room temperature
 $\Delta T1$ = Difference between air inlet temperature and refrigerant evaporative temperature
FT= Correction factor
FR= Refrigerant factor
 Q_0 = Catalogue capacity
SC2, DT1=8K

ES

SELECCIÓN

Se cuenta con el programa Master Units para seleccionar los aerorefrigeradores.

MÉTODO DE SELECCIÓN

CT= Carga térmica
TA= Temperatura de la celda
DT1= Diferencia entre la temperatura del aire en entrada y la temperatura de evaporación del refrigerante
FT= Factor de corrección
FR= Factor refrigerante
 Q_0 = Potencia catálogo
SC2, DT1= 8K

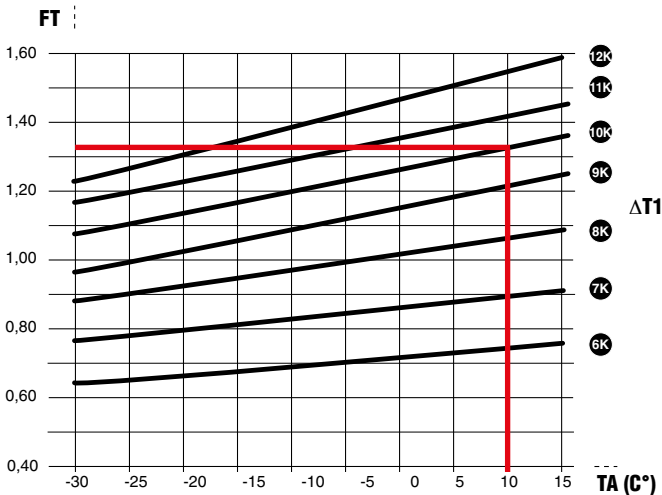
RU

ВЫБОР

Имеется программа Master Units для выбора воздушных испарителей

МЕТОД ВЫБОРА

CT= Тепловая нагрузка
TA= Температура в камере
DT1= Разница между температурой воздуха на входе и температурой испарения хладагента
FT= Поправочный множитель
FR= Коэффициент хладагента
 Q_0 = Мощность по каталогу
SC2, DT1=8K



FR

TA °C	-30	-25	-20	-15	-10	-5	0	5	10	15
R404A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
R507A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
R134A	-	-	-	0,85	0,87	0,89	0,91	0,92	0,93	0,93
R22	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95

$$Q_0 = \frac{CT}{FT \times FR} = \frac{5,5}{1,34 \times 0,93} = 4,4 \text{ kW}$$

Selezione, Selection, Selección, Сечение = SHCN 025/3 C4 Q_0 = 4,6 kW

ESEMPIO DI SELEZIONE

CT = 5,5 kW
TA = 10°C
Temp. evap. = 0°C
Refrigerante = R134a

SELECTION EXAMPLE

CT = 5,5 kW
TA = 10°C
Evap. temp. = 0°C
Refrigerant = R134a

EJEMPLO DE SELECCIÓN

CT = 5,5 kW
TA = 10°C
Temp. evap. = 0°C
Refrigerante = R134a

ПРИМЕР ВЫБОРА

CT = 5,5 kW
TA = 10°C
Темпер. испарения = 0°C
Хладагент = R134a

1 S 2 H 3 CN 4 035/2

metodo di selezione	1	2	3	4
1	Stefani	S		
2	Fluidi	H = Freon - G = Glycol		
3	Applicazione	CN = Cubico Nuovo		
4	Ø Ventilatori	250 - 350 - 450 - 500		
5	Dimensioni batteria	C - E - G		
6	Passo alette	4 - 6 - 8		
7	Ventilatori	4S=1ph/230V alta velocità - 6S=1ph/230V bassa velocità 4D=3ph/400V alta velocità - 4Y=3ph/400V bassa velocità		
8	Sbrinamento	A = Aria - E = Elettrico - HG = Gas caldo		

selection method	1	2	3	4
1	Stefani	S		
2	Fluids	H = Freon - G = Glycol		
3	Application	CN = Cubic New		
4	Ø Fans	250 - 350 - 450 - 500		
5	Coil	C - E - G		
6	Fin spacing	4 - 6 - 8		
7	Fans	4S=1ph/230V high speed - 6S=1ph/230V low speed 4D=3ph/400V high speed - 4Y=3ph/400V low speed		
8	Defrosting	A = Air - E = Electric - HG = Hot Gas		

5 C 6 6 7 4S 8 E

método de selección	1	2	3	4
1	Stefani	S		
2	Fluidos	H = Freón - G = Glicol		
3	Aplicación	CN = Cúbico nuevo		
4	Ø Ventiladores	250 - 350 - 450 - 500		
5	Batería	C - E - G		
6	Paso de aletas	4 - 6 - 8		
7	Ventiladores	4S=1ph/230V alta velocidad - 6S=1ph/230V baja velocidad 4D=3ph/400V alta velocidad - 4Y=3ph/400V baja velocidad		
8	Desescarche	A = Aire - E = Eléctrico - HG = Gas caliente		

метод выбора	1	2	3	4
1	Stefani	S		
2	Жидкости	H = Фреон - G = Гликоль		
3	Применение	CN = Кубический новый		
4	Ø кол-во вентиляторов	250 - 350 - 450 - 500		
5	Размеры батареи	C - E - G		
6	Расстояние между пластинками	4 - 6 - 8		
7	Вентиляторы	4S=1ph/230V высокая скорость - 6S=1ph/230V низкая скорость 4D=3ph/400V высокая скорость - 4Y=3ph/400V низкая скорость		
8	Размораживание	A = Воздушное - E = Электрическое - HG = Горячий газ		

SELEZIONE E GARANZIA
SELECTION AND GUARANTEE
SELECCIÓN Y GARANTÍA
ВЫБОР И ГАРАНТИЯ

The logo for SHCN features a large, stylized white arrow pointing to the left, followed by the letters 'SHCN' in a bold, white, sans-serif font. The entire logo is set against a dark grey background.

IT

2 ANNI GARANZIA

Tutti i nostri prodotti sono costruiti con materiali di qualità e sottoposti a severi collaudi. Essi vengono pertanto garantiti per il periodo di due anni da qualsiasi difetto di costruzione. Sono esclusi dalla garanzia i danni causati da fenomeni di corrosione. Eventuali parti o apparecchi riscontrati difettosi dovranno essere resi franco al nostro Stabilimento, ove verranno controllati e, a nostro giudizio, riparati o sostituiti. Nessuna responsabilità viene da noi assunta per perdite o danni causati dall'uso o cattivo uso dei nostri prodotti. Ogni forma di garanzia decade qualora si riscontrasse che gli apparecchi siano stati sottoposti a cattivo uso o erroneamente installati. Ci riserviamo di apportare alla nostra produzione tutte le modifiche atte a migliorarne il rendimento o l'aspetto senza previa comunicazione e senza impegno per quanto riguarda la produzione precedente.

EN

2-YEAR GUARANTEE

All our products are produced with high quality materials and undergo severe quality tests. They are therefore guaranteed against defective workmanship and material for a period of two years from date of shipment. All damage caused by corrosive agents is excluded. If a defect should arise, return the equipment or the part, with prepaid freight, to our factory where it will be checked and replaced or repaired, according to our judgement. We accept no responsibility for loss or damage caused by use or misuse of our products. No guarantee is granted in the event of bad or incorrect use of the products. We reserve the right to make changes in specifications or design, at any time, without notice and without obligation to purchasers or owners of previously sold equipment.

ES

2 AÑOS DE GARANTÍA

Todos nuestros productos están fabricados en materiales de primera calidad y son sometidos a los más estrictos ensayos. Por tanto están garantizados por dos años contra cualquier anomalía de fabricación. Se excluyen de la garantía los daños ocasionados por fenómenos de corrosión. Se enviarán las piezas o aparatos defectuosos a nuestra fábrica, exentos de gastos de transporte; allí serán controlados y, según nuestra decisión, reparados o sustituidos. No asumimos ninguna responsabilidad respecto a pérdidas o daños ocasionados por el uso, o uso incorrecto de nuestros productos. Toda garantía será invalidada si los aparatos han sido utilizados de manera impropia o instalados erróneamente. Nos reservamos el derecho de aportar a nuestros productos todas aquellas modificaciones que pudieran mejorar su rendimiento o aspecto sin comunicación previa y sin ningún compromiso por lo que respecta la producción anterior.

RU

2 ГОДА ГАРАНТИИ

Все наши изделия изготовлены из качественных материалов и прошли строгое тестирование. Поэтому на изделия дается гарантия в течение двух лет на любой производственный брак. Гарантией не покрываются повреждения, вызванные коррозией. Возможные детали или изделия, обнаруженные бракованными, должны быть отправлены franco-наше Предприятие, где они будут обследованы и, по нашему усмотрению, отремонтированы или заменены. Мы не берем на себя какую-либо ответственность за ущерб или повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией наших изделий. Любая форма гарантии теряет силу в случае, если изделия подвергались неправильной эксплуатации или были неправильно установлены. Оставляем за собой право вносить в наши изделия все модификации, направленные на оптимизацию КПД или внешнего вида, без предварительного предупреждения или каких-либо обязательств касательно предыдущей продукции.



Stefani Spa

Via del Lavoro 9

36020 Castegnero (VI) Italy

Tel. +39 0444 63 99 99

Fax +39 0444 63 82 40

www.stefani-online.it

e-mail: info@stefani-online.it

La Stefani Spa si riserva di variare le caratteristiche e i dati riportati nel seguente fascicolo in qualunque momento senza preavviso, nell'intento di migliorare i propri prodotti.
Stefani Spa reserves the right to vary the characteristics and data listed in this brochure at any time without notice, in order to improve its products.
Die Firma Stefani Spa behält sich das Recht vor, die Eigenschaften und die im nachstehenden Band angegebenen Daten jederzeit ohne Vorankündigung abzuändern, um Verbesserungen an ihren Produkten vorzunehmen.
Stefani Spa se réserve de modifier les caractéristiques et les données indiquées dans ce fascicule à tout moment sans préavis, dans le but d'améliorer ses produits.

© 2010 Stefani Spa - All rights reserved - Printed in Italy (02 10)

IT EN ES RU